

# Psychotherapie mit gehörlosen Patient\*innen

## Chancen und Herausforderungen aus der Perspektive von Psychotherapeut\*innen

Nele Knott & Betteke Maria van Noort

### Literatur

- Bundesfachstelle Barrierefreiheit (2023). Gebärdensprache. Knappschaft Bahn See. Verfügbar unter: [https://www.bundesfachstelle-barrierefreiheit.de/DE/Fachwissen/Information-und-Kommunikation/Gebaerdensprache/gebaerdensprache\\_node.html](https://www.bundesfachstelle-barrierefreiheit.de/DE/Fachwissen/Information-und-Kommunikation/Gebaerdensprache/gebaerdensprache_node.html) [10.09.2024].
- Clarke, V. (2016). Unerhört: eine Entdeckungsreise durch die Welt der Gehörlosigkeit und der Gebärdensprache über und von Gehörlosen (3. Aufl.). Hergensweiler: Ziel Verlag.
- Cieśła, K., Lewandowska, M., & Skarżyński, H. (2015). Health-related quality of life and mental distress in patients with partial deafness: preliminary findings. *European Archives of Oto-Rhino-Laryngology*, 273 (3), 767–776.
- Cüre, E. (2020). Erfahrungen gehörloser Patienten im ambulanten Gesundheitssystem: eine qualitative Befragung von Gehörlosen und Gebärdensprachdolmetschern [Dissertation]. Digitale Bibliothek Thüringen: Friedrich Schiller-Universität.
- Deutscher Gehörlosen-Bund (2019). Der Deutsche Gehörlosen-Bund nimmt Stellung zu den Zahlen der Schwerbehindertenstatistik. Verfügbar unter: [https://dglb.de/wp-content/uploads/2024/01/dgb\\_06\\_2019\\_Stellungnahme.pdf](https://dglb.de/wp-content/uploads/2024/01/dgb_06_2019_Stellungnahme.pdf) [10.09.2024].
- Dietl, D. G. & Gmeiner, M. L. (2023). Politisch Korrekt: Gehörlos – nicht taubstumm! HANDlaut-Arbeitsgemeinschaft der Gebärdensprachdolmetscherinnen in Vorarlberg. Verfügbar unter: <https://www.handlaut.at/gehoerlos/taubstumm.php> [10.09.2024].
- Dresing, T. & Pehl, T. (2018). Praxisbuch Interview, Transkription & Analyse. Anleitungen und Regelsysteme für qualitativ Forschende (8. Aufl.). Verfügbar unter: [https://www.audiotranskription.de/wp-content/uploads/2020/11/Praxisbuch\\_08\\_01\\_web.pdf](https://www.audiotranskription.de/wp-content/uploads/2020/11/Praxisbuch_08_01_web.pdf) [12.12.2024].
- Eckel, H. E., Richling, F., Streppel, M., Roth, B., Walger, M. & Zorowka, P. (1998). Ätiologie mittel- und hochgradiger Schwerhörigkeit im Kindesalter. *HNO*, 46, 252–263.
- Fellinger, M & Fellinger, J. (2013). Gehörlose Patienten im psychiatrischen Kontext. *Neuropsychiatrie*, 18 (4), 429–445.
- Fellinger, M. & Fellinger, J. (2015). Psychiatrische Versorgung gehörloser Patienten. *Journal für Neurologie Neurochirurgie und Psychiatrie*, 16 (4), 159–163.

- Fellinger, J., Holzinger, D., Dobner, U., Gerich, J., Lehner, R., Lenz, G. et al. (2005a). Mental Distress and Quality of Life in a Deaf Population. *Social Psychiatry and Psychiatric Epidemiology*, 40 (9), 737–742.
- Fellinger, J., Holzinger, D., Schoberberger, R. & Lenz, G. (2005b). Psychosoziale Merkmale bei Gehörlosen: Daten aus einer Spezialambulanz für Gehörlose. *Der Nervenarzt*, 76 (1), 43–51.
- Glickman, N. S. & Harvey, M. A. (1996). *Culturally affirmative psychotherapy with deaf persons*. Mahwah, NJ: Erlbaum.
- Gill, I. J. & Fox, J. R. E. (2012). A qualitative meta synthesis on the experience of psychotherapy for deaf and hard-of-hearing people. *Mental Health Religion & Cult*, 15 (6), 637–651.
- Haase, U. (2001). Sozialgesetzbuch IX tritt zum 1. Juli 2001 in Kraft. Verfügbar unter: [http://www.gehoerlosenbund.de/browser/584/dgb\\_sozialgesetz\\_ix\\_regelung.pdf](http://www.gehoerlosenbund.de/browser/584/dgb_sozialgesetz_ix_regelung.pdf) [10.09.2024].
- Hintermair, M. (2007). Prevalence of socioemotional problems in deaf and hard of hearing children in Germany. *American Annals of The Deaf*, 152 (3), 320–330.
- Hintermair, M. (2014). Psychosocial development in deaf and hard-of-hearing children in the twenty-first century: Opportunities and challenges. In M. Marschark, G. Tang, & H. Knoors (Hrsg.), *Bilingualism and bilingual deaf education* (S. 152–186). Oxford: Oxford University Press.
- Höcker, J. T. (2010). *Sozialmedizinische Aspekte der medizinischen Versorgung gehörloser Menschen in Deutschland* [Dissertation]. Mainz: Johannes Gutenberg-Universität.
- Kuckartz, U. (2022). *Qualitative Inhaltsanalyse. Methoden, Praxis, Computerunterstützung* (5. Aufl.). Weinheim: Beltz Juventa.
- Kurrer, R. & Rädiker, S. (2013). *Gehörlose im Wandel der Zeit*. [Dissertation]. Ludwig-Maximilians-Universität München.
- Kurzenberger, E. J. (2013). *Zugangsmöglichkeiten von Menschen mit Hörschädigung zu psychologischer, psychotherapeutischer und psychiatrischer Versorgung in Baden-Württemberg*. Badischer Wohlfahrtsverband für Hörgeschädigte. Verfügbar unter: <https://www.prokom-bw.de/wp-content/uploads/bwh-psy-studie.pdf> [10.09.2024].
- Kvam, M.H., Loeb, M. & Tambs, K. (2007). Mental health in deaf adults: symptoms of anxiety and depression among hearing and deaf individuals. *The Journal of Deaf Studies and Deaf Education*, 12 (1), 1–7.
- Landsberger, S.A., Diaz, D.R., Spring N.Z., Sheward, J. & Sculley, C. (2014). Psychiatric diagnoses and psychosocial needs of outpatient deaf children and adolescents. *Child Psychiatry & Human Development*, 45 (1), 42–51.
- Martinakt, N. (2021). Inklusion und psychotherapeutische Versorgung von gehörlosen Menschen und Gebärdensprachler\*innen. In N. Martinakt & S. Terhorst (Hrsg.), *Psychotherapie in Gebärdensprache* (S. 155-176). Gießen: Psychosozial.
- Martinkat, N. & Terhorst, S. (2021). Geschichte und aktuelle sozialpolitische Situation tauber Menschen und der Gebärdensprache. In N. Martinakt & S. Terhorst (Hrsg.), *Psychotherapie in Gebärdensprache* (S. 23–48). Gießen: Psychosozial.

- Morina, N., Maier, T., & Schmid Mast, M. (2009). Lost in Translation? – Psychotherapie unter Einsatz von Dolmetschern. *PPmP - Psychotherapie · Psychosomatik · Medizinische Psychologie*, 60 (03/04), 104–110. doi:10.1055/s-0029-1202271.
- Ruhren, S. (2021). Einfluss der eigenen Hörschädigung auf die therapeutische Arbeit mit tauben Menschen. In N. Martinakt & S. Terhorst (Hrsg.), *Psychotherapie in Gebärdensprache* (S. 265–294). Gießen: Psychosozial.
- Schmidt, S. & Metzner, F. (2019). Psychotherapie für taube Patienten durch hörende Psychotherapeuten mittels Gebärdensprachdolmetscher – ein Systematisches Literaturreview zu Forschungsbefunden und Empfehlungen. *Das Gesundheitswesen*, 82 (2), 180–87.
- Sheppard, K. (2013). Deaf Adults and Health Care: Giving Voice to Their Stories. *Journal of the American Association of Nurse Practitioners*, 26 (9), 504–10.
- Stevens, G., Flaxman, S., Brunskill, E., Mascarenhas, M., Mathers, C. D., Finucane, M.; Global Burden of Disease Hearing Loss Expert Group (2013). Global and regional hearing impairment prevalence: an analysis of 42 studies in 29 countries. *European Journal of Public Health*, 23 (1), 146–152.
- Terhorst, S. (2021). Psychotherapeutische Arbeit hörender Therapeut\*innen mit tauben Menschen. In N. Martinakt & S. Terhorst (Hrsg.), *Psychotherapie in Gebärdensprache* (S. 241–264). Gießen: Psychosozial.
- Tretbar, K., Basilowski, M., Wiedmann, K., Bartels, C., Heßmann, P., Kownatka, M., et al. (2018). Lebensqualität und Depression bei Hörminderung: Eine deutsche Bedarfsanalyse. *HNO*, 67 (1), 36–44.
- Weidenfeller, S. (2021). Psychosoziale Belastungen im Zusammenhang mit Hörbehinderung und Gehörlosigkeit. In N. Martinakt & S. Terhorst (Hrsg.), *Psychotherapie in Gebärdensprache* (S. 91–106). Gießen: Psychosozial.
- World Health Organization (WHO) (1991). Report of the informal working group on prevention of deafness and hearing impairment programme planning, Geneva, 18–21 June 1991. Verfügbar unter: <http://www.who.int/iris/handle/10665/58839> [10.09.2024].
- Zante, W. F. (2011). Gehörlosengemeinschaft und Gehörlosenkultur. In B. Herrmann (Hrsg.), *Mein Kind. Ein Ratgeber für Eltern mit einem hörbehinderten Kind*. Deutscher Gehörlosenzentralverband e. V.